

Signature and Name of Invigilator

1. (Signature) \_\_\_\_\_

(Name) \_\_\_\_\_

2. (Signature) \_\_\_\_\_

(Name) \_\_\_\_\_

OMR Sheet No. : .....  
(To be filled by the Candidate)

Roll No. 

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

  
(In figures as per admission card)

Roll No. \_\_\_\_\_  
(In words)

**J 7 2 1 5**

**PAPER - III**

**COMPARATIVE LITERATURE [Maximum Marks : 150]**

Time : 2½ hours]

Number of Pages in this Booklet : 24

Number of Questions in this Booklet : 75

**Instructions for the Candidates**

- Write your roll number in the space provided on the top of this page.
- This paper consists of seventy five multiple-choice type of questions.
- At the commencement of examination, the question booklet will be given to you. In the first 5 minutes, you are requested to open the booklet and compulsorily examine it as below :
  - To have access to the Question Booklet, tear off the paper seal on the edge of this cover page. Do not accept a booklet without sticker-seal and do not accept an open booklet.
  - Tally the number of pages and number of questions in the booklet with the information printed on the cover page. Faulty booklets due to pages/questions missing or duplicate or not in serial order or any other discrepancy should be got replaced immediately by a correct booklet from the invigilator within the period of 5 minutes. Afterwards, neither the Question Booklet will be replaced nor any extra time will be given.
  - After this verification is over, the Test Booklet Number should be entered on the OMR Sheet and the OMR Sheet Number should be entered on this Test Booklet.
- Each item has four alternative responses marked (1), (2), (3) and (4). You have to darken the circle as indicated below on the correct response against each item.  
**Example :** ① ② ● ④ where (3) is the correct response.
- Your responses to the items are to be indicated in the **OMR Sheet given inside the Booklet only**. If you mark your response at any place other than in the circle in the OMR Sheet, it will not be evaluated.
- Read instructions given inside carefully.
- Rough Work is to be done in the end of this booklet.
- If you write your Name, Roll Number, Phone Number or put any mark on any part of the OMR Sheet, except for the space allotted for the relevant entries, which may disclose your identity, or use abusive language or employ any other unfair means, such as change of response by scratching or using white fluid, you will render yourself liable to disqualification.
- You have to return the original OMR Sheet to the invigilators at the end of the examination compulsorily and must not carry it with you outside the Examination Hall. You are however, allowed to carry original question booklet and duplicate copy of OMR Sheet on conclusion of examination.
- Use only Blue/Black Ball point pen.
- Use of any calculator or log table etc., is prohibited.
- There are no negative marks for incorrect answers.
- In case of any discrepancy in the English and Hindi versions, English version will be taken as final.

**परीक्षार्थियों के लिए निर्देश**

- इस पृष्ठ के ऊपर नियत स्थान पर अपना रोल नम्बर लिखिए।
- इस प्रश्न-पत्र में पचहत्तर बहुविकल्पीय प्रश्न हैं।
- परीक्षा प्रारम्भ होने पर, प्रश्न-पुस्तिका आपको दे दी जायेगी। पहले पाँच मिनट आपको प्रश्न-पुस्तिका खोलने तथा उसकी निम्नलिखित जाँच के लिए दिये जायेंगे, जिसकी जाँच आपको अवश्य करनी है :
  - प्रश्न-पुस्तिका खोलने के लिए पुस्तिका पर लगी कागज की सील को फाड़ लें। खुली हुई या बिना स्टीकर-सील की पुस्तिका स्वीकार न करें।
  - कवर पृष्ठ पर छपे निर्देशानुसार प्रश्न-पुस्तिका के पृष्ठ तथा प्रश्नों की संख्या को अच्छी तरह चैक कर लें कि ये पूरे हैं। दोषपूर्ण पुस्तिका जिनमें पृष्ठ/प्रश्न कम हों या दुबारा आ गये हों या सीरियल में न हों अर्थात् किसी भी प्रकार की त्रुटिपूर्ण पुस्तिका स्वीकार न करें तथा उसी समय उसे लौटाकर उसके स्थान पर दूसरी सही प्रश्न-पुस्तिका ले लें। इसके लिए आपको पाँच मिनट दिये जायेंगे। उसके बाद न तो आपकी प्रश्न-पुस्तिका वापस ली जायेगी और न ही आपको अतिरिक्त समय दिया जायेगा।
  - इस जाँच के बाद प्रश्न-पुस्तिका का नंबर OMR पत्रक पर अंकित करें और OMR पत्रक का नंबर इस प्रश्न-पुस्तिका पर अंकित कर दें।
- प्रत्येक प्रश्न के लिए चार उत्तर विकल्प (1), (2), (3) तथा (4) दिये गये हैं। आपको सही उत्तर के वृत्त को पेन से भरकर काला करना है जैसा कि नीचे दिखाया गया है।  
**उदाहरण :** ① ② ● ④ जबकि (3) सही उत्तर है।
- प्रश्नों के उत्तर केवल प्रश्न पुस्तिका के अन्दर दिये गये OMR पत्रक पर ही अंकित करने हैं। यदि आप OMR पत्रक पर दिये गये वृत्त के अलावा किसी अन्य स्थान पर उत्तर चिन्हांकित करते हैं, तो उसका मूल्यांकन नहीं होगा।
- अन्दर दिये गये निर्देशों को ध्यानपूर्वक पढ़ें।
- कच्चा काम (Rough Work) इस पुस्तिका के अन्तिम पृष्ठ पर करें।
- यदि आप OMR पत्रक पर नियत स्थान के अलावा अपना नाम, रोल नम्बर, फोन नम्बर या कोई भी ऐसा चिह्न जिससे आपकी पहचान हो सके, अंकित करते हैं अथवा अभद्र भाषा का प्रयोग करते हैं, या कोई अन्य अनुचित साधन का प्रयोग करते हैं, जैसे कि अंकित किये गये उत्तर को मिटाना या सफेद स्याही से बदलना तो परीक्षा के लिये अयोग्य घोषित किये जा सकते हैं।
- आपको परीक्षा समाप्त होने पर मूल OMR पत्रक निरीक्षक महोदय को लौटाना आवश्यक है और परीक्षा समाप्ति के बाद उसे अपने साथ परीक्षा भवन से बाहर न लेकर जायें। हालांकि आप परीक्षा समाप्ति पर मूल प्रश्न-पुस्तिका तथा OMR पत्रक की डुप्लीकेट प्रति अपने साथ ले जा सकते हैं।
- केवल नीले/काले बाल प्वाइंट पेन का ही इस्तेमाल करें।
- किसी भी प्रकार का संगणक (कैलकुलेटर) या लाग टेबल आदि का प्रयोग वर्जित है।
- गलत उत्तरों के लिए कोई नकारात्मक अंक नहीं हैं।
- यदि अंग्रेजी या हिंदी विवरण में कोई विरुद्धता हो, तो अंग्रेजी विवरण अंतिम माना जाएगा।



**COMPARATIVE LITERATURE  
PAPER - III**

**Note :** This paper contains **seventy five (75)** objective type questions of **two (2)** marks each. **All** questions are **compulsory**.

1. The study of such texts as *The Divine Comedy* and *Paradise Lost* in relation to one another would constitute
  - (1) World literature
  - (2) General literature
  - (3) National literature
  - (4) Regional literature
  
2. Name the person who introduced the history of ideas as an approach to the criticism of literature in the 1920s.
  - (1) Mary Gaither
  - (2) Joseph Campbell
  - (3) Herbert Weisinger
  - (4) A.O. Lovejoy
  
3. The concept of overdetermination is associated with :
  - (1) Michel Foucault
  - (2) Roland Barthes
  - (3) Jacques Derrida
  - (4) Louis Althusser
  
4. Name the theorist who asserted that the notion of fidelity in literary translation became important in the Indian context, and only after colonial contact.
  - (1) Sujit Mukharji
  - (2) Harish Trivedi
  - (3) U.N. Singh
  - (4) A.K. Singh
  
5. Which of the following novels has illness as the backdrop ?
  - (1) *War and Peace, Crime and Punishment*
  - (2) *Love in the Time of Cholera, Midnight's children*
  - (3) *Red and Black, Bleak House*
  - (4) *The Plague, The Decameron*
  
6. Match the poets with the language in which they wrote.

(a) Varkari poets	(i) Kannada
(b) Veerashaiva poets	(ii) Tamil
(c) Alwar poets	(iii) Marathi
(d) Gaudiya Vaisnav Poets	(iv) Bengali
  
- Codes :**

	<b>(a)</b>	<b>(b)</b>	<b>(c)</b>	<b>(d)</b>
(1)	(iii)	(i)	(ii)	(iv)
(2)	(ii)	(i)	(iii)	(iv)
(3)	(iii)	(ii)	(i)	(iv)
(4)	(iv)	(iii)	(ii)	(i)
  
7. Which of the following critics has written on the Brahminisation of theory ?
  - (1) Dorothy Figueira
  - (2) Sharmila Rege
  - (3) Neera Chandoke
  - (4) Gopal Guru



## तुलनात्मक साहित्य

### प्रश्नपत्र - III

निर्देश : इस प्रश्नपत्र में पचहत्तर (75) बहु-विकल्पीय प्रश्न हैं। प्रत्येक प्रश्न के दो (2) अंक हैं। सभी प्रश्न अनिवार्य हैं।

1. एक दूसरे के संबंध में डिवाइन कॉमेडी और पैराडाइस लॉस्ट जैसी पुस्तकों के अध्ययन को निम्नलिखित में से क्या कहेंगे :  
(1) विश्व साहित्य (2) सामान्य साहित्य (3) राष्ट्रीय साहित्य (4) क्षेत्रीय साहित्य
2. उस व्यक्ति के नाम को चिह्नित करें जिसने 1920 के दशक में साहित्य की समीक्षा के उपागम के रूप में विचारों के इतिहास का प्रतिपादन किया है :  
(1) मैरी गेदर (2) जोसफ केमवेल (3) हर्बर्ट वीसिंगर (4) ए.ओ. लवज्वाइ
3. अतिदृढ़ता की संकल्पना निम्नलिखित में से किससे संबद्ध है :  
(1) माइकल फूको (2) रोलैंड बाथर्स (3) जेक दरिदा (4) लोइस अलथसर
4. उस सिद्धांतवादी के नाम को चिह्नित कीजिए, जिसका अभिकथन था कि साहित्यिक अनुवाद में सत्यनिष्ठा का भाव भारतीय प्रसंग में महत्वपूर्ण हो गया है और यह भी उपनिवेशिक नियंत्रण के बाद :  
(1) सुजीत मुखर्जी (2) हरीश त्रिवेदी (3) यू.एन. सिंह (4) ए.के. सिंह
5. निम्नलिखित में से किस उपन्यास में बीमारी को पृष्ठभूमि के रूप में व्यक्त किया गया है ?  
(1) वार एण्ड पीस, क्राइम एण्ड पनिशमेंट  
(2) लव इन द टाइम ऑफ कालरा, मिडनाइट्स चिल्ड्रन  
(3) रेड एण्ड ब्लैक, ब्लीक हाउस  
(4) द प्लेग, द डिक्मरन
6. निम्नलिखित कवियों को उस भाषा से सुमेलित कीजिए, जिसमें वे लेखन करते थे :  
(a) वर्कारी कवि (i) कन्नड  
(b) वीरशैवा कवि (ii) तमिल  
(c) अलवर कवि (iii) मराठी  
(d) गौडिया वैष्णव कवि (iv) बंगला  
कूट :  
(a) (b) (c) (d)  
(1) (iii) (i) (ii) (iv)  
(2) (ii) (i) (iii) (iv)  
(3) (iii) (ii) (i) (iv)  
(4) (iv) (iii) (ii) (i)
7. निम्नलिखित में से किस समालोचक ने ब्राह्मणवादी सिद्धांत पर लिखा है ?  
(1) डोरोथी फिगेरा (2) शर्मिला रेगी (3) नीरा चंदोकी (4) गोपाल गुरू





8. ऐसे दो पश्चिमी विद्वानों को चिह्नित कीजिए, जो अभिग्रहण के सौंदर्यवादी सिद्धांत से संबद्ध हैं:

- (i) उल्फगैंग इजर (ii) माइकल फूको  
(iii) हेराल्ड ब्लूम (iv) हॉन्स राबर्ट योज

कूट के अनुसार सही युग्म है :

- (1) (i) और (iii) (2) (ii) और (iv) (3) (i) और (iv) (4) (iii) और (iv)

9. एसोनेन्स को इस प्रकार परिभाषित किया जा सकता है :

- (1) उसी ध्वनि की पुनरावृत्ति  
(2) स्वाभाविक ध्वनि की पुनरावृत्ति  
(3) व्यंजन की पुनरावृत्ति के बिना स्वर ध्वनियों की पुनरावृत्ति  
(4) स्वाभाविक ध्वनि की नकल

10. निम्नलिखित में से कौन वाग्मिता साधन 'एनापोरा' का उदाहरण है ?

- (1) ब्राउन बेयर बोन्स  
(2) टिक टोक, टिक टॉक  
(3) गो बैक टु जार्जिया, गो बैक टु लुईसियाना, गो बैक टु स्लम्स  
(4) यो हो हो

11. निम्नलिखित में से यह किसका कथन है कि सापेक्षता 'ऐन एनार्की ऑफ वेल्सूज' ?

- (1) इतमार इवान ज़ोहर (2) रेने वेलेक (3) डूए फूकेमा (4) क्लाडियो गिलेन

12. निम्नलिखित में से कौन-सा प्रातःकाल में गाया जाता है ?

- (1) ललबी (2) औबेद (3) वेस्प्य (4) पेस्टोरेल

13. निम्नलिखित में से कौन-सा कवि बीट जेनरेशन से संबद्ध हैं ?

- (1) वाल्ट विटमन (2) विक्टर ह्यूगो (3) सेंट जॉन पर्स (4) एलेन जिन्सबर्ग

14. अंग्रेज महिला लेखिकाओं से संबंधित अपनी पुस्तक: 'ए लिटरेचर ऑफ दियर ओन' में इलेन शोवल्टर ने महिला परंपरा के उद्भव में नारीवादी चरण का उल्लेख किया है ?

- (1) लगभग 1840 से 1880 (2) 1920 के बाद  
(3) 1880 से 1920 (4) 1900 से 1940

15. शास्त्रीय युग से वर्तमान युग तक इंडिपल थीम का अध्ययन निम्नलिखित का उदाहरण है :

- (1) डायक्रानिक स्टडी (2) सिंक्रानिक स्टडी (3) एनाक्रानिक स्टडी (4) हिस्टारिकल स्टडी



16. The title of Gilbert and Gubar's *The mad woman in the Attic* refers to\_\_\_\_\_.
- (1) Jane Eyre (2) Mrs Dalloway  
(3) Tess of the Ubervilles (4) Wuthering Heights
17. Which of the following were suggested as archetypes by Carl Jung ?
- (1) Ego and Id (2) Animus and Anima  
(3) Motif and Theme (4) Imagination and Reason
18. *The Political Philosophy of Sri Aurobindo* was written by :
- (1) Dr Karan Singh (2) Sisir Kumar Ghosh  
(3) J.P. Das (4) Krishna Kripalini
19. The Old Testament is written in :
- (1) English (2) Hebrew (3) Latin (4) Greek
20. Jonathan Dollimore is associated with \_\_\_\_\_.
- (1) Eco-criticism (2) Reader-response theory  
(3) Cultural materialism (4) Psychoanalysis
21. Meiteilon is the language of :
- (1) Ladakh (2) Kashmir (3) Manipur (4) Assam
22. What does the abbreviation IPTA stand for ?
- (1) Indian Progressive Theatre Association  
(2) Indian People's Theatre Association  
(3) International Progressive Theatre Association  
(4) International People's Theatre Association
23. Match the devotees with the deities they worshipped :
- (a) Mallikarjuna (i) Tukaram  
(b) Kudalasangamadeva (ii) Meera Bai  
(c) Krishna (iii) Basavanna  
(d) Vitthal/Vithoba (iv) Akka Mahadevi

**Codes :**

- |     | (a)   | (b)   | (c)  | (d)   |
|-----|-------|-------|------|-------|
| (1) | (iii) | (iv)  | (ii) | (i)   |
| (2) | (i)   | (iii) | (ii) | (iv)  |
| (3) | (iii) | (ii)  | (i)  | (iv)  |
| (4) | (ii)  | (iv)  | (i)  | (iii) |



16. गिल्वर्ट और गूबर की पुस्तक 'द मैड वूमन इन द ऐटिक' में निम्नलिखित में से किसका उल्लेख किया गया है ?  
 (1) जेन आयर (2) मिसेज डलोवी  
 (3) टेस ऑफ द डी अर्वियिल (4) वुधरिंग हाइट्स
17. 'कार्ल युंग' द्वारा आद्य के रूप में निम्नलिखित में से किसका उल्लेख किया गया है ?  
 (1) इगो एण्ड इड (2) एनिमस एण्ड एनिमा  
 (3) मोटिफ एण्ड थीम (4) इमेजिनेशन एण्ड रिजन
18. श्री अरबिन्दो के राजनीतिक दर्शन के लेखक कौन है ?  
 (1) डा. करण सिंह (2) सिसिर कुमार घोष (3) जे.पी. दास (4) कृष्णा कृपलानी
19. ओल्ड टेस्टामेंट किस भाषा में लिखा गया है ?  
 (1) अंग्रेजी (2) हिब्रू (3) लैटिन (4) ग्रीक
20. जोनाथन डोलीमोर, निम्नलिखित में से किससे संबद्ध है ?  
 (1) पारिस्थितिकी-समीक्षा (2) पाठक प्रत्युत्तर सिद्धांत  
 (3) सांस्कृतिक भौतिकवाद (4) मनोविश्लेषण
21. मेथिएलिन निम्नलिखित में से किसकी भाषा है ?  
 (1) लद्दाख (2) कश्मीर (3) मणिपुर (4) असम
22. आई पी टी ए निम्नलिखित में से किसका संक्षिप्त रूप है ?  
 (1) इंडियन प्रोग्रेसिव थिएटर एसोसिएशन (2) इंडियन पिपुल्स थिएटर एसोसिएशन  
 (3) इंटरनेशनल प्रोग्रेसिव थिएटर एसोसिएशन (4) इंटरनेशनल पिपुल्स थिएटर एसोसिएशन
23. निम्नलिखित देवताओं और उपासकों को सुमेलित कीजिए :  
 (a) मलिकार्जुन (i) तुकाराम  
 (b) कुडलसंगमहादेव (ii) मीरा बाई  
 (c) कृष्ण (iii) बसवन्ना  
 (d) विट्ठल/विठोबा (iv) अक्का महादेवी

कूट :

- |     | (a)   | (b)   | (c)  | (d)   |
|-----|-------|-------|------|-------|
| (1) | (iii) | (iv)  | (ii) | (i)   |
| (2) | (i)   | (iii) | (ii) | (iv)  |
| (3) | (iii) | (ii)  | (i)  | (iv)  |
| (4) | (ii)  | (iv)  | (i)  | (iii) |



24. Match the text with the faith to which they belong :

- |                        |                        |
|------------------------|------------------------|
| (a) Tiruvacakam        | (i) Gaudiya Vaisnavism |
| (b) Guru Granth Sahib  | (ii) Nayanars          |
| (c) Sri Krishna Kirtan | (iii) Alwars           |
| (d) Divya Prabandham   | (iv) Sikhs             |

Codes :

- |     | (a)   | (b)   | (c)   | (d)   |
|-----|-------|-------|-------|-------|
| (1) | (iv)  | (ii)  | (iii) | (i)   |
| (2) | (ii)  | (iv)  | (i)   | (iii) |
| (3) | (i)   | (iii) | (ii)  | (iv)  |
| (4) | (iii) | (i)   | (iv)  | (ii)  |

25. The *Bijak* is a collection of verses composed by :

- |            |           |           |            |
|------------|-----------|-----------|------------|
| (1) Surdas | (2) Kabir | (3) Rahim | (4) Bihari |
|------------|-----------|-----------|------------|

26. The *abhang* and the *ovi* are verse forms used by :

- |                   |                       |
|-------------------|-----------------------|
| (1) Bauls         | (2) Sufis             |
| (3) Varkari poets | (4) Veerashaiva poets |

27. The Haiku is a Japanese \_\_\_\_\_.

- |           |                 |          |           |
|-----------|-----------------|----------|-----------|
| (1) essay | (2) Short-story | (3) Poem | (4) Drama |
|-----------|-----------------|----------|-----------|

28. Match the texts with the authors :

- |                            |                               |
|----------------------------|-------------------------------|
| (a) <i>Kadambari</i>       | (i) Asvaghosa                 |
| (b) <i>Buddacarit</i>      | (ii) Banabhatta               |
| (c) <i>Dasakumaracarit</i> | (iii) Bankimchandra Chatterji |
| (d) <i>Krishnacaritra</i>  | (iv) Dandin                   |

Codes :

- |     | (a)   | (b)  | (c)   | (d)   |
|-----|-------|------|-------|-------|
| (1) | (i)   | (ii) | (iii) | (iv)  |
| (2) | (iii) | (i)  | (ii)  | (iv)  |
| (3) | (ii)  | (i)  | (iv)  | (iii) |
| (4) | (i)   | (iv) | (iii) | (ii)  |

29. The principal recommendation of Paul van Tieghem in his manual on the discipline of Comparative Literature was :

- |                               |  |
|-------------------------------|--|
| (1) a stress on the matology  | (2) the centrality of translations                 |
| (3) rejection of Eurocentrism | (4) the study of international literary influences |

30. A major late 20<sup>th</sup> century work on the question of canons in Anglo-Canadian literature was edited by :

- |                               |                     |
|-------------------------------|---------------------|
| (1) Steven Totosy de Zepetnek | (2) Robert Lecker   |
| (3) Elaine Showalter          | (4) Margaret Atwood |





24. निम्नलिखित ग्रंथों को उनके धर्म से सुमेलित कीजिए :

- |                       |                      |
|-----------------------|----------------------|
| (a) तिरुवासकम्        | (i) गौडिया वैष्णववाद |
| (b) गुरु ग्रंथ साहिब  | (ii) नयनार           |
| (c) श्री कृष्ण कीर्तन | (iii) अलवर           |
| (d) दिव्य प्रबंधम्    | (iv) सिक्ख           |

कूट :

- |     | (a)   | (b)   | (c)   | (d)   |
|-----|-------|-------|-------|-------|
| (1) | (iv)  | (ii)  | (iii) | (i)   |
| (2) | (ii)  | (iv)  | (i)   | (iii) |
| (3) | (i)   | (iii) | (ii)  | (iv)  |
| (4) | (iii) | (i)   | (iv)  | (ii)  |

25. बीजक निम्नलिखित में से किसकी कविताओं का संकलन है ?

- |            |          |          |            |
|------------|----------|----------|------------|
| (1) सूरदास | (2) कबीर | (3) रहीम | (4) बिहारी |
|------------|----------|----------|------------|

26. अभंग और ओवी काव्य रूप का प्रयोग निम्नलिखित में से किसने किया है ?

- |            |          |                 |                |
|------------|----------|-----------------|----------------|
| (1) बाउल्स | (2) सूफी | (3) वर्कारी कवि | (4) वीरशैव कवि |
|------------|----------|-----------------|----------------|

27. हाइकू एक जापानी \_\_\_\_\_.

- |              |                |              |             |
|--------------|----------------|--------------|-------------|
| (1) निबंध है | (2) लघु कथा है | (3) कविता है | (4) नाटक है |
|--------------|----------------|--------------|-------------|

28. निम्नलिखित पुस्तकों को उनके लेखकों के साथ सुमेलित कीजिए :

- |                  |                          |
|------------------|--------------------------|
| (a) कादम्बरी     | (i) अश्वघोष              |
| (b) बुद्ध चरित   | (ii) वाण भट्ट            |
| (c) दशकुमार चरित | (iii) बंकिमचन्द्र चटर्जी |
| (d) कृष्ण चरित   | (iv) दंडी                |

कूट :

- |     | (a)   | (b)  | (c)   | (d)   |
|-----|-------|------|-------|-------|
| (1) | (i)   | (ii) | (iii) | (iv)  |
| (2) | (iii) | (i)  | (ii)  | (iv)  |
| (3) | (ii)  | (i)  | (iv)  | (iii) |
| (4) | (i)   | (iv) | (iii) | (ii)  |

29. तुलनात्मक साहित्य के विषय पर पॉल वान टीघम की मुख्य सिफारिशें थी :

- |                               |  |
|-------------------------------|--|
| (1) थीमटलाजी पर बल            | (2) अनुवादों की केंद्रीयता                     |
| (3) यूरोसेंट्रलिज्म को नकारना | (4) अंतरराष्ट्रीय साहित्यिक प्रभावों का अध्ययन |

30. इंग्लिश-कैनेडियन साहित्य में मापदंड के प्रश्न पर 20 वीं सदी के उत्तरार्ध में निम्नलिखित में से किसने प्रमुख कार्य को संपादित किया था ?

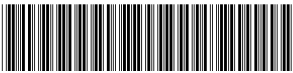
- |                             |                 |
|-----------------------------|-----------------|
| (1) सेवन टोटसी डी जेपेटेनेक | (2) रार्बट लेकर |
| (3) फ्लेन शोल्टर            | (4) मगरिट एटवुड |



31. In Western translation theory, what was the contribution of Cicero ?
- (1) He consolidated the word-for-word translation method popular in ancient Rome
  - (2) He translated the speeches of Greek orators in a word-for-word fashion
  - (3) He translated the speeches of Greek orators through creative criticism
  - (4) He consolidated the sense-for-sense translation method
32. **Assertion (A) :** The art of literature is not reducible to the words on the page.  
**Reason (R) :** The words on the page are there solely because of the craft of writing.  
 In the context of these two statements :
- (1) Both (A) and (R) are true and (R) is the correct explanation of (A)
  - (2) Both (A) and (R) are true but (R) is not the correct explanation of (A)
  - (3) (A) is true but (R) is false
  - (4) (A) is false but (R) is true
33. Who, among the following, holds the view that 'all texts are translations of translations and the lines cannot be drawn to separate Reader from Translator' ?
- (1) Roland Barthes
  - (2) Julia Kristeva
  - (3) Susan Bassnett
  - (4) Octavio Paz
34. Which of the following Odia novels deal with aspects of tribal life ?
- |                            |                     |
|----------------------------|---------------------|
| (a) <i>Dadi Budha</i>      | (b) <i>Paraja</i>   |
| (c) <i>Amrutara Santan</i> | (d) <i>Apahanca</i> |
- The right combination according to the code :
- (1) (a) and (b)
  - (2) (a), (c) and (d)
  - (3) (a), (b) and (c)
  - (4) (a), (b), (c) and (d)
35. Given below is a list of early Indian novels in which female protagonists figure prominently. Match the title with the language.
- |                         |                |
|-------------------------|----------------|
| (a) <i>Chandrakanta</i> | (i) Marathi    |
| (b) <i>Indulekha</i>    | (ii) Bengali   |
| (c) <i>Ratmnaprabha</i> | (iii) Hindi    |
| (d) <i>Mrinalini</i>    | (iv) Malayalam |
- Codes :**
- |     |            |            |            |            |
|-----|------------|------------|------------|------------|
|     | <b>(a)</b> | <b>(b)</b> | <b>(c)</b> | <b>(d)</b> |
| (1) | (ii)       | (i)        | (iii)      | (iv)       |
| (2) | (iv)       | (ii)       | (i)        | (iii)      |
| (3) | (iii)      | (iv)       | (i)        | (ii)       |
| (4) | (i)        | (ii)       | (iv)       | (iii)      |



31. पश्चमी अनुवाद सिद्धांत में सिसरो का योगदान क्या था ?
- (1) उन्होंने प्राचीन रोम में प्रचलित शब्दशः अनुवाद को समेकित किया था।
  - (2) उन्होंने ग्रीक वक्ताओं के व्याख्यानों का शब्दशः अनुवाद किया था।
  - (3) उन्होंने ग्रीक वक्ताओं के व्याख्यानों का रचनात्मक समालोचन के माध्यम से अनुवाद किया था।
  - (4) उन्होंने अर्थ के लिए अर्थ अनुवाद विधि को समेकित किया था।
32. **अभिकथन (A) :** साहित्य कला को घटाकर एक पृष्ठ के शब्दों में नहीं रखा जाता है।  
**तर्क (R) :** पृष्ठ पर शब्द केवल लेखन-कला के कारण होते हैं।  
 इन दो कथनों के प्रसंग में :
- (1) (A) और (R) दोनों सही हैं और (R) (A) की सही व्याख्या नहीं है।
  - (2) (A) और (R) दोनों सही हैं, लेकिन (R) (A) की सही व्याख्या नहीं है।
  - (3) (A) सही है, लेकिन (R) गलत है।
  - (4) (A) गलत है, लेकिन (R) सही है।
33. निम्नलिखित में से किसकी यह धारणा थी कि 'सभी कृतियां अनुवाद का अनुवाद है और पाठक को अनुवादक से पृथक करने के लिए कोई रेखा नहीं खींची जा सकती है :
- (1) रोलां बार्थ
  - (2) जूलिया क्रिस्टेवा
  - (3) सुसन बेस्नेट
  - (4) ओक्टेवियो पाज़
34. निम्नलिखित उड़िया उपन्यासों में से आदिवासी जीवन पर कौन ध्यान केंद्रित करता है ?
- (a) दादी बुढ़ा
  - (b) पराजा
  - (c) अमृतारा संतन
  - (d) अपहंच
- कूट के अनुसार सही संयोजन है :
- (1) (a) और (b)
  - (2) (a), (c) और (d)
  - (3) (a), (b) और (c)
  - (4) (a), (b), (c) और (d)
35. नीचे प्रारंभिक भारतीय उपन्यासों की सूची दी गई है, इनमें महिला प्रधान उपन्यासों का उल्लेख किया गया है। पुस्तकों के नाम को भाषा के साथ सुमेलित कीजिए :
- |                 |              |
|-----------------|--------------|
| (a) चन्द्रकांता | (i) मराठी    |
| (b) इंदुलेखा    | (ii) बांग्ला |
| (c) रत्नप्रभा   | (iii) हिंदी  |
| (d) मृनालिनी    | (iv) मलयालम  |
- कूट :**
- |           |      |       |       |
|-----------|------|-------|-------|
| (a)       | (b)  | (c)   | (d)   |
| (1) (ii)  | (i)  | (iii) | (iv)  |
| (2) (iv)  | (ii) | (i)   | (iii) |
| (3) (iii) | (iv) | (i)   | (ii)  |
| (4) (i)   | (ii) | (iv)  | (iii) |



36. Match the columns :

Description	Theoretical Discourse
(a) The heterosexual matrix	(i) Marxism
(b) The possibility of unifying experience	(ii) New Historicism
(c) The class struggle	(iii) Gay and Lesbian Studies
(d) The containment of subversive energies	(iv) New Criticism

Codes :

	(a)	(b)	(c)	(d)
(1)	(iii)	(iv)	(ii)	(i)
(2)	(ii)	(iv)	(i)	(iii)
(3)	(iii)	(iv)	(i)	(ii)
(4)	(iv)	(iii)	(i)	(ii)

37. The father of Malayalam literature, Ezhuthachan, created the new genre through his poems, known as :

- (1) Vacanapath (2) Kilipattu (3) Kuyilpattu (4) Kuruvipattu

38. *Khasakkinte Itihasam* is a novel by :

- (1) M T V Nair (2) V M Basheer (3) Cherusseri (4) O V Vijayan

39. Who is the author of the Tamil work, *Cinna Noolkanda Nammai Ciraipaduthuvadhu* (Can a Tiny Thread imprison us) ?

- (1) Vasanthi (2) Sivasankari (3) Indhumathi (4) Ambai

40. Weisstein and Joseph Kerman have studied literature alongside

- (1) Film (2) Opera (3) Sculpture (4) Cartoon

41. In Virginia Woolf's \_\_\_\_\_, thoughts and feelings pass before our mind's eye as if in the flow of life itself.

- (1) *The Voyage out* (2) *Night and Day*  
(3) *A Room of one's Own* (4) *To The Lighthouse*

42. \_\_\_\_\_ formulated the theory of artistic creation on the basis of the way things are seen and felt :

- (1) Calvin Brown (2) Helmut Hatzfeld  
(3) Wylie Sypher (4) Heinrich Wofflin



36. निम्नलिखित को सुमेलित कीजिए :

**विवरण**

- (a) विलिंगकामी मैट्रिक
- (b) अनुभव के संयोजन की संभावना
- (c) वर्ग संघर्ष
- (d) उच्छेदक ऊर्जा का प्रथमन

**सैद्धांतिक वाङ्मय**

- (i) मार्क्सवाद
- (ii) नव इतिहासवाद
- (iii) गे और लेसिबियन अध्ययन
- (iv) नव समालोचना

**कूट :**

- |     | (a)   | (b)   | (c)  | (d)   |
|-----|-------|-------|------|-------|
| (1) | (iii) | (iv)  | (ii) | (i)   |
| (2) | (ii)  | (iv)  | (i)  | (iii) |
| (3) | (iii) | (iv)  | (i)  | (ii)  |
| (4) | (iv)  | (iii) | (i)  | (ii)  |

37. मलयालम साहित्य के जनक एजुथचन ने अपनी कविता के माध्यम से नई विद्या का सृजन किया था, जिसे कहते हैं :

- (1) वचनपथ
- (2) किलिपट्टू
- (3) कुइलपट्टू
- (4) कुरुविपट्टू

38. खासे किन्ते इतिहासन् उपन्यास निम्नलिखित में से किसके द्वारा लिखा गया है ?

- (1) एम टी वी नायर
- (2) वी एम बसीर
- (3) चेरुसेरी
- (4) ओ वी विजयन

39. *सिन नूरकंडा नमई सिरपडतुवध* (का एक छोटा सा धागा हमें बंदी बना सकता है?) नामक कृति का लेखक है :

- (1) वासंती
- (2) शिवशंकरी
- (3) इंदुमति
- (4) अम्बई

40. वाइसस्टाइन और जोसेफ़ कर्मन ने किसके साथ-साथ साहित्य पढ़ा ?

- (1) फिल्म
- (2) ऑपेरा
- (3) वास्तुकला
- (4) कार्टून

41. वर्जीनिया वुल्फ के \_\_\_\_\_ में विचार और भावनाओं हमारे मास्तिष्क की आँखों की आगे से ऐसे गुजर जाते हैं जैसे जीवन के प्रवाह में बह रहे हों।

- (1) *द वॉयज आउट*
- (2) *नाइट एंड डे*
- (3) *ए रूम ऑफ वन्स ओन*
- (4) *टू द लाइटहाऊस*

42. किसने \_\_\_\_\_ कलात्मक रचना के सिद्धान्त का निर्माण चीजों के देखने और अनुभूति के आधार पर किया ?

- (1) केल्विन ब्राउन
- (2) हेलमट हेज़फील्ड
- (3) विले साइफ़र
- (4) हेन्रिक वॉलफिन



43. **Assertion (A)** : There is a basic human drive to hear and tell stories.  
**Reason (R)** : The poetics of narrative both attempts to understand the components of narrative and analyses how particular narratives achieve their efforts.  
 In the context of these two statements,  
 (1) Both (A) and (R) are true and (R) is the correct explanation of (A)  
 (2) Both (A) and (R) are true but (R) is not correct explanation of (A)  
 (3) (A) is true but (R) is false  
 (4) (A) is false but (R) is true
44. Who, among the following Tamil writers, was given the Sahitya Akademi Award for 2014 ?  
 (1) Selvaraj (2) Sunadara Ramaswamy  
 (3) Poomani (4) Jeyakantan
45. For which language was Joe D Cruz given a Sahitya Akademi award ?  
 (1) Konkani (2) English (3) Marathi (4) Tamil
46. *Jai Somnath* is one of the novels on the Muslim invasion of India by :  
 (1) K.M. Munshi (2) Narmad  
 (3) Harinarayan Apte (4) Dharamvir Bharti
47. There are traditionally \_\_\_\_\_ *Puranas*.  
 (1) 12 (2) 18 (3) 24 (4) 20
48. Match the modern retellings of the *Mahabharata* with their writers.  
 (a) Pandavapuram (i) Dharamvir Bharti  
 (b) Andhayug (ii) Pratibha Ray  
 (c) Jagnaseni (iii) Sarala Das  
 (d) Sarala Mahabharata (iv) Krithika
- Codes :**
- |     | (a)  | (b)   | (c)   | (d)   |
|-----|------|-------|-------|-------|
| (1) | (iv) | (i)   | (ii)  | (iii) |
| (2) | (i)  | (iii) | (iv)  | (ii)  |
| (3) | (ii) | (iv)  | (iii) | (i)   |
| (4) | (iv) | (ii)  | (i)   | (iii) |
49. The first book from a comparative perspective in Tamil, *Kambaramayana : A Study* (1922) was written by :  
 (1) Fr Xavier Taninayagam (2) V. Sachidanandan  
 (3) V V S Iyer (4) Kailasapathy
50. Which of the following is written by Tulsidas ?  
 (1) Sursagar (2) Vinay Patrika  
 (3) Sri Krishnakirtan (4) Geeta Govindan



43. **अभिकथन (A) :** कहानी सुनना और सुनाना मनुष्य की मूल उत्प्रेरणा है।  
**कारण (R) :** विवरणात्मक के काव्यात्मक रूप दोनों विवरण के उपकरण और विश्लेषण को समझने का प्रयास करते हैं कि विशिष्ट विवरण किस प्रकार अपने प्रयत्नों में सफल होता है ?  
 इन दोनों कथनों के संदर्भ में :
- (1) दोनों (A) और (R) सही हैं (R) (A) की सही व्याख्या है।  
 (2) दोनों (A) और (R) सही हैं परन्तु (R) (A) की सही व्याख्या नहीं है।  
 (3) (A) सही है (R) गलत है।  
 (4) (A) गलत है (R) सही है।
44. 2014 का साहित्य अकादमी पुरस्कार निम्नलिखित तमिल लेखकों में से किसकों मिला है ?  
 (1) सेल्वाराज (2) सुंदरा रामास्वामी (3) पूमणि (4) जयकांतन
45. जो द ब्रूज को साहित्य अकादमी पुरस्कार किस भाषा के लिए मिला है ?  
 (1) कोंकणी (2) अंग्रेजी (3) मराठी (4) तमिल
46. भारत पर मुस्लिम आक्रमण पर रचित उपन्यास 'जय सोमनाथ' किसके द्वारा लिखा गया है ?  
 (1) के एम मुंशी (2) नर्मद  
 (3) हरिनारायण आष्टे (4) धर्मवीर भारती
47. परम्परा के अनुसार पुराण कितने कहे जाते हैं ?  
 (1) 12 (2) 18 (3) 24 (4) 20
48. महाभारत पर आधारित आधुनिक पुनरकथाओं को उनके लेखकों से सुमेलित कीजिए :  
 (a) पांडव:पुरम (i) धर्मवीर भारती  
 (b) अंधायुग (ii) प्रतिभा रे  
 (c) याज्ञसेनी (iii) सरला दास  
 (d) सरला महाभारत (iv) कृथिका
- कूट :**
- |     | (a)  | (b)   | (c)   | (d)   |
|-----|------|-------|-------|-------|
| (1) | (iv) | (i)   | (ii)  | (iii) |
| (2) | (i)  | (iii) | (iv)  | (ii)  |
| (3) | (ii) | (iv)  | (iii) | (i)   |
| (4) | (iv) | (ii)  | (i)   | (iii) |
49. तुलनात्मक परिप्रेक्ष्य में तमिल की कम्बर रामायण: ए स्टडी पहली पुस्तक है जिसे लिखा है :  
 (1) फादर जेवियर तेनिन्यागम (2) वी. सच्चिदानंदन  
 (3) वी वी एस अय्यर (4) कैलासापति
50. निम्नलिखित में से किसे तुलसीदास ने लिखा है ?  
 (1) सूरसागर (2) विनय पत्रिका (3) श्री कृष्ण कीर्तन (4) गीत गोविन्दम्



51. According to Craig la Diere, a study of literature within walls is \_\_\_\_\_, across walls is \_\_\_\_\_, above walls is \_\_\_\_\_.
- (1) World Literature, Regional Literature, General Literature  
 (2) Comparative Literature, General Literature, World Literature  
 (3) Classical Literature, General Literature, Comparative Literature  
 (4) National Literature, Comparative Literature, General Literature
52. A hyperbole is \_\_\_\_\_.
- (1) an exaggeration (2) a nervous condition  
 (3) a eulogy (4) an exclamation
53. Which of the following are part of the UNESCO List of Indian Languages in Danger ?  
 (a) Angami (b) Ao (c) Amie (d) Asur  
 The right combination according to the code is :
- (1) (a), (b) and (c) (2) (a), (b) and (d)  
 (3) (a), (b), (c) and (d) (4) (c) and (d)
54. The first President of Sahitya Akademi was :
- (1) Sarojini Naidu (2) S.Radhakrishnan  
 (3) Zakir Hussain (4) Jawaharlal Nehru
55. Match the character with the temperamental flaw :
- (a) miserliness (i) Othello  
 (b) jealousy (ii) Faust  
 (c) excessive romanticism (iii) Shylock  
 (d) ambition (iv) Madame Bovary
- Codes :**
- (a) (b) (c) (d)  
 (1) (ii) (iii) (iv) (i)  
 (2) (iii) (i) (iv) (ii)  
 (3) (ii) (iii) (i) (iv)  
 (4) (iii) (i) (ii) (iv)
56. Who among the following is associated with New Comedy ?  
 (1) Plautus (2) Aeschylus (3) Sophocles (4) Plato
57. The National Book Trust started a scheme in which translations were commissioned from one Indian language to other Indian languages. This scheme is called :
- (1) Anya Bhasha (2) Bhashantar  
 (3) Adaan-Pradaan (4) Anuvaad





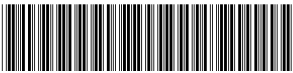
51. क्रेग ला डियरे के अनुसार भीति बद्ध साहित्य का अध्ययन \_\_\_\_\_, भीति पार \_\_\_\_\_, भीति से ऊपर \_\_\_\_\_ कहलाता है।
- (1) विश्व साहित्य, क्षेत्रीय साहित्य, सामान्य साहित्य  
 (2) तुलनात्मक साहित्य, सामान्य साहित्य, विश्व साहित्य  
 (3) शास्त्रीय साहित्य, सामान्य साहित्य, तुलनात्मक साहित्य  
 (4) राष्ट्रीय साहित्य, तुलनात्मक साहित्य, सामान्य साहित्य
52. अतिशयोक्ति है \_\_\_\_\_.
- (1) अतिरंजित कथन (2) एक स्नायविक स्थिति  
 (3) प्रशस्ति (4) विस्मयपूर्ण कथन
53. निम्नलिखित भाषाओं में से कौनसी भारतीय भाषाएँ यूनेस्को की सूची में खतरे में है ?
- (a) अंगामी (b) अओ (c) एमी (d) असुर
- कूट के अनुसार सही संयोजन है :
- (1) (a), (b) और (c) (2) (a), (b) और (d)  
 (3) (a), (b), (c) और (d) (4) (c) और (d)
54. साहित्य अकादमी के पहले अध्यक्ष कौन थे ?
- (1) सरोजिनी नायडू (2) एस. राधाकृष्णन  
 (3) जाकिर हुसैन (4) जवाहर लाल नेहरू
55. पात्र को उसके स्वभावगत दोष के साथ सुमेलित कीजिए :
- (a) कंजूसी (i) ओथेलो  
 (b) ईर्ष्या (ii) मैकबैथ  
 (c) अतिरिक्त रूमानी (iii) शाइलॉक  
 (d) आकांक्षा (iv) मैडम बॉवरी
- कूट :
- (a) (b) (c) (d)  
 (1) (ii) (iii) (iv) (i)  
 (2) (iii) (i) (iv) (ii)  
 (3) (ii) (iii) (i) (iv)  
 (4) (iii) (i) (ii) (iv)
56. निम्नलिखित में से किसे नव हास्य के साथ जोड़ा जाता है ?
- (1) प्लोटस् (2) एसकेलस (3) सोफोकिल्स (4) प्लेटो
57. नैशनल बुक ट्रस्ट ने एक योजना बनाई है जिसमें एक भारतीय भाषा से दूसरी भाषा में अनुवाद किया जाता है। यह योजना कहलाती है।
- (1) अन्य भाषा (2) भाषांतर (3) आदान-प्रदान (4) अनुवाद



58. The *Bhagvata* consists of \_\_\_\_\_skandhas.  
 (1) 12 (2) 10 (3) 14 (4) 16
59. Which of the following novels does not feature a river ?  
 (1) *Siddhartha* by Hermann Hesse  
 (2) *Heart of Darkness* by Joseph Conrad  
 (3) *The Metamorphosis* by Franz Kafka  
 (4) *The Fall* by Albert Camus
60. The area to which Vaisnavism did not spread in the medieval period is \_\_\_\_\_.  
 (1) Assam (2) Goa (3) Manipur (4) Bengal
61. Sabk-i-Hindi is a style of \_\_\_\_\_poetry.  
 (1) Persian (2) Urdu (3) Hindi (4) Russian
62. Which of the following authors has written *Indian Narratology* ?  
 (1) G N Devy (2) Meenakshi Mukherjee  
 (3) K.Ayyappa Panniker (4) Arundhati Roy
63. Who, among the following contributed an essay called "Comparative Literature in India" to the *Yearbook of Comparative and General Literature* 1959 ?  
 (1) Amiya Dev (2) Chandra Mohan  
 (3) Buddhadeva Bose (4) K.M.George
64. Vijay Tendulkar's *Kamala* is a play about the dynamics of power in the sphere of :  
 (1) journalism (2) performance  
 (3) an amusement park (4) school
65. Who among the following best illustrates the idea of carnivalesque elucidated by Bakhtin ?  
 (1) Rabelais (2) Flaubert (3) Mann (4) Tolstoy
66. Who among the following dramatists has focused on the issues related to the 'third' gender ?  
 (1) Badal Sircar (2) Mahesh Dattani  
 (3) Alyque Padamsee (4) Mohan Rakesh
67. The 'Third Theatre' was propagated by :  
 (1) Badal Sircar (2) Vijay Tendulkar  
 (3) Satish Alekar (4) Habib Tanvir



58. भागवत में \_\_\_\_\_ स्कंध हैं।  
 (1) 12 (2) 10 (3) 14 (4) 16
59. निम्नलिखित उपन्यासों में से किसमें नदी का उल्लेख नहीं है ?  
 (1) हरमन हेसे का *सिद्धार्थ*  
 (2) जोसेफ़ कोनरेड का *हार्ट ऑफ़ डार्कनेस*  
 (3) फ्रैंक काफ़्का का *मेटामोर्फोसिस*  
 (4) एल्बर्ट कामू का *द फॉल*
60. मध्यकालीन युग में किस क्षेत्र में वैष्णववाद नहीं फैला ?  
 (1) असम (2) गोवा (3) मणिपुर (4) बंगाल
61. सबक-ए-हिन्दी काव्य की \_\_\_\_\_ शैली है।  
 (1) पारसी (2) उर्दू (3) हिन्दी (4) रूसी
62. भारतीय आख्यान शास्त्र के लेखक निम्नलिखित में से कौन से है ?  
 (1) जी. एन. डेवी (2) मीणाक्षी मुखर्जी  
 (3) के. अय्यपा पणिक्कर (4) अरूंधति रॉय
63. निम्नलिखित में से किसने “भारत में तुलनात्मक साहित्य” नामक निबंध का योगदान सामान्य और तुलनात्मक साहित्य की अब्दकोश 1959 में दिया है ?  
 (1) अमिया देव (2) चंद्रमोहन (3) बुद्धदेव बोस (4) के.एम. जॉर्ज
64. विजय तेंदुलकर के नाटक ‘कमला’ में सत्ता के प्रभाव किस क्षेत्र में दिखाई देता है ?  
 (1) पत्रकारिता (2) प्रदर्शन (3) मनोरंजक पार्क (4) विद्यालय
65. निम्नलिखित में किसने सर्वोत्तम तरीके से बाख्तीन के कार्निवलेसक्यू को समझाकर चित्रित किया है ?  
 (1) रबेला (2) फ्लोबेर (3) मन (4) टाल्सटॉय
66. निम्नलिखित नाटककारों में से किसने तीसरे लिंग से संबंधित विषयों पर केन्द्रित किया है ?  
 (1) बादल सरकार (2) महेश दत्तानी (3) एलीक पदमसी (4) मोहन राकेश
67. ‘तीसरे थियेटर’ को किसने प्रचारित किया है ?  
 (1) बादल सरकार (2) विजय तेंदुलकर (3) सतीश आलेकर (4) हबीब तनवीर



68. Who has translated both novels, *Paraja* and *Danapani* into English ?

- (1) Bikram K Das (2) Ashok Mohapatra  
(3) Supriya Kar (4) Jatindra Kumar Nayak

69. Match the works with their authors :

- (a) *A Course in General Linguistics* (i) M.A.K. Haliiday  
(b) *Structuralist Poetics* (ii) Van Dijk  
(c) *Some Aspects of Text Grammars* (iii) Ferdinand de Saussure  
(d) *Explorations in the Functions of Language* (iv) Jonathan Culler

**Codes :**

- |     | (a)   | (b)   | (c)   | (d)  |
|-----|-------|-------|-------|------|
| (1) | (iii) | (iv)  | (ii)  | (i)  |
| (2) | (ii)  | (iii) | (iv)  | (i)  |
| (3) | (i)   | (ii)  | (iii) | (iv) |
| (4) | (iv)  | (i)   | (iii) | (ii) |

70. The term 'author-function' was coined by :

- (1) Foucault (2) Barthes (3) Derrida (4) Lyotard

**Read the passage below and answer the questions from 71 to 75.**

Whether he is nationalist or cosmopolitan, rooted or uprooted, a European is profoundly conditioned by his relation to his homeland; the national problematic is probably more complex, more grave in Europe than elsewhere, but in any case it is different there. Added to that is another particularity : alongside the large nations Europe contains small nations, several of which have, in the past two centuries, attained or re-attained their political independence. Their existence may have brought me to understand that cultural diversity is the great European value. In a period when the Russian world tried to reshape my small country in its image, I worked out my own ideal of Europe thus: *maximum diversity in minimum space*. The Russian no longer rule my native land, but that ideal is even more imperiled now.

All the nations of Europe are living a common destiny, but each is living it differently, based on its own separate experience. This is why the history of each European art (painting, novel, music, and so on ) seems like a relay race in which the various nations pass along similar testimony from one to the next. Polyphonic music had its beginnings in France, it continued its development in Italy, attained incredible complexity in the Netherlands, and reached its fulfillment in Germany, in Bach's works; the upwelling of the English novel of the eighteenth century is followed by the era of the French novel, then by the Russian novel, then by the Scandinavian, and so on. The dynamism and long life of the history of the European arts are inconceivable without the existence of all these nations whose diverse experiences constitute an inexhaustible reservoir of inspiration.

I think of Iceland. In the thirteenth and fourteenth centuries a literary work thousands of pages long was born there: the sagas. At the time neither the French nor the English created such a prose work in their national tongues! We should certainly ponder this thoroughly : the first great prose treasure of Europe was created in its smallest land, which even today numbers fewer than three-hundred thousand inhabitants.



68. 'पराजा' और 'दानापानी' दोनों उपन्यासों का अंग्रेजी अनुवाद किसने किया है ?

- (1) बिक्रम के. दास (2) अशोक महापात्रा  
(3) सुप्रिया कार (4) जतिन्द्र कुमार नायक

69. निम्नलिखित कृतियों को उनके लेखकों से सुमेलित कीजिए \_\_\_\_\_.

- (a) ए कोर्स इन जनरल लिंग्विस्टिक्स (i) एम.ए.के हालिदे  
(b) स्ट्रक्चरलिस्ट पोएटिक्स (ii) वैन ज़िक  
(c) सम आस्पैक्ट्स ऑफ़ टैक्स्ट ग्रामरस (iii) फर्डिनंड द सैसुर  
(d) एक्सप्लोरेशनस इन द फंक्शनस ऑफ़ लैंग्वेज (iv) जोनादन कलर

कूट :

- |     | (a)   | (b)   | (c)   | (d)  |
|-----|-------|-------|-------|------|
| (1) | (iii) | (iv)  | (ii)  | (i)  |
| (2) | (ii)  | (iii) | (iv)  | (i)  |
| (3) | (i)   | (ii)  | (iii) | (iv) |
| (4) | (iv)  | (i)   | (iii) | (ii) |

70. 'ऑथर-फंक्शन' शब्द का नामांकन किया :

- (1) फुको (2) बार्थ (3) देरिदा (4) ल्योतार

**नीचे लिखें गद्यांश को पढ़कर दिए गए प्रश्नों के (71-75) उत्तर दीजिए :**

चाहे वह राष्ट्रवादी हो या सार्वभौमिक: जमा हुआ हो अथवा उखड़ा हुआ परन्तु यूरोपीय अपनी मातृभूमि के संबंध में बहुत गंभीरता से आश्वस्त होता है, राष्ट्रीय समस्याएँ संभवतः अधिक जटिल हैं अपेक्षाकृत यूरोप में अधिक गंभीर है। कुछ भी हो यहाँ यह बिल्कुल भिन्न है। इसके साथ-साथ यहाँ एक और विशिष्टता जुड़ी हुई है कि यूरोप में बड़े राष्ट्र भी हैं और छोटे राष्ट्र भी हैं। इनमें से कुछ ने अपनी राजनीतिक स्वतंत्रता पिछले दो दशक में ही प्राप्त की है अथवा पुनः प्राप्त की है। उनके अस्तित्व ने मुझे समझने के लिए विवश किया कि सांस्कृतिक विविधता यूरोपिय जीवन का बहुत महान मूल्य है। एक समय था जब रूस ने मेरे छोटे राष्ट्रों को अपनी छवि के अनुसार पुनः आकार दिया परन्तु मैंने यूरोप के अपने आदर्श के अनुसार कार्य किया यानी मैक्सिमम डायवर्सिटी इन मिनिमम स्पेश। रूसी अब मेरी भूमि पर राज नहीं कर रहे परन्तु उनका आदर्श अब खतरे में है।

यूरोप के सभी राष्ट्रों की नियति एक सी है परन्तु प्रत्येक इसे अपने अलग अनुभव के आधार पर अलग तरीके से जीता है। इसी कारण प्रत्येक यूरोपीय कला (पेंटिंग, उपन्यास, संगीत और इसी तरह अन्य) एक रिलेरेस की तरह हैं जिसमें एक राष्ट्र एक से प्रमाण पहले से अगले को पकड़ाता है। पीलीफोनिक संगीत का प्रारंभ फ्रांस में हुआ, इसका विकास इटली में जारी रहा, नीदरलैंड में इसे अविश्वसनीय जटिलता मिली और जर्मनी में इसकी सम्पूर्णता बाख के काम में मिला। अठारहवीं सदी के अंग्रेजी उपन्यास का अम्युदय फ्रांस के उपन्यास युग अनुकरण किया गया उसके रूसी उपन्यास में, तत्पश्चात स्कैंडीनेवियन में और अन्यो में। यूरोपीय कलाओं के इतिहास की गतिमत्ता और दीर्घायु अन्य सभी राष्ट्रों के अस्तित्व के बिना अकल्पनीय है जिनके विविध अनुभवों ने एक प्रेरणा का एक अथक स्रोत बनाता है।

मैं आइसलैंड के बारे में सोचता हूँ तेरहवीं और चौदहवीं शताब्दी के साहित्यिक कार्य के हजारों पृष्ठ यहीं पर लिखे गए द सागाज। उस समय न तो फ्रांस ने और न अंग्रेजों ने अपनी राष्ट्र भाषाओं ऐसा गद्य लिखा था। हम निश्चय ही इस पर गहराई से सोचना चाहिए कि यूरोप का खजाना पहला महान गद्य इसी सबसे छोटे स्थान पर रचा गया जहाँ आज भी 300 हजार से भी कम निवासी हैं।



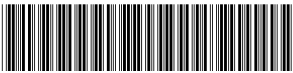
71. Which of the statement is true according to the passage ?
- (1) an average European is non-nationalistic in his attitude
  - (2) the small nations played no role in cultural diversity of Europe
  - (3) Small European states were subject to political uncertainties
  - (4) Russia remained neutral in its approach to small nations of Europe
72. The passage appreciates the contribution of Iceland in the field of \_\_\_\_\_.
- (1) sports
  - (2) music
  - (3) literature
  - (4) trade and commerce
73. Bach's polyphonic music according to Kundera is a/an \_\_\_\_\_.
- (1) achievement of Germans only.
  - (2) shared heritage of the nations of Europe.
  - (3) a minor contribution of the Netherlands.
  - (4) something to which France made no contribution.
74. Small European nations are always subject to political threats from \_\_\_\_\_.
- (1) Nazism
  - (2) Fascism
  - (3) Communism
  - (4) Racist ideologies
75. Which of the following according to the passage contributed to the formation of European culture ?
- (1) major nations
  - (2) minor nations
  - (3) both major and minor nations
  - (4) England

- o o o -



71. गद्यांश के अनुसार कौन सा कथन सही है ?
- (1) एक सामान्य यूरोपीय अपने दृष्टिकोण में राष्ट्रवादी नहीं है।
  - (2) यूरोप की सांस्कृतिक विविधता में छोटे राष्ट्रों की कोई भूमिका नहीं है।
  - (3) लघु यूरोपीय राज्य राजनीतिक अस्थिरता के शिकार हैं।
  - (4) यूरोप के लघु राष्ट्रों के प्रति रूस का दृष्टिकोण तटस्थ है।
72. गद्यांश में आइसलैंड के किस क्षेत्र में योगदान की सराहना की गई है ?
- (1) खेल
  - (2) संगीत
  - (3) साहित्य
  - (4) वाणिज्य और व्यापार
73. कुनदेरा के अनुसार बाख पोलीफ़ोनिक संगीत क्या है ?
- (1) केवल जर्मनों की उपलब्धियाँ
  - (2) यूरोप के राष्ट्रों की मिली-जुली विरासत
  - (3) नीदरलैंड्स का अल्प योगदान
  - (4) ऐसा कुछ जिसमें फ्रांस का योगदान बिल्कुल नहीं है
74. छोटे यूरोपीय राष्ट्रों को हमेशा किससे राजनीतिक धमकी मिलती रही ?
- (1) नाज़ीवाद
  - (2) फ़ासीवाद
  - (3) साम्यवाद
  - (4) जातिवादी आदर्श
75. गद्यांश के अनुसार निम्नलिखित में से किसने यूरोपीय संस्कृति को बनाने में योगदान दिया ?
- (1) प्रमुख राष्ट्र
  - (2) लघु राष्ट्र
  - (3) लघु और विशाल दोनों राष्ट्र
  - (4) इंग्लैंड

- o o o -



**Space For Rough Work**

